



Special Benefit

چيست Special Benefit

Special Benefit یک پرداخت برای حمایت از درآمد است که در صورت عدم دریافت سایر پرداخت های ما، ممکن است شما بتوانید آنرا دریافت کنید. این در هر 2 هفته یکبار پرداخت میشود.

اگر همه موارد زیر صدق کند، شما ممکن است Special Benefit دریافت کنید. شما:

- قادر به دریافت کمک درآمد دیگری نیستید
 - قادر به کسب درآمد کافی برای حمایت از خود و افراد تحت کفالت تان نیستید
 - یک ویژه موقت تأیید شده داشته باشید، تابعیت یا باشنده استرالیا باشید
 - هنگام درخواست کردن، در استرالیا باشید.
- اگر شما یک والد یا ولی غیرمقیم یک طفل مقیم استرالیا هستید، شما میتوانید به نیابت از طفل درخواست Special Benefit را کنید.

چگونگی درخواست Special Benefit

در اینجا 3 راه تقاضا کردن وجود دارد:

- آنلاین با Centrelink از طریق حساب myGov تان
 - **Claim for Special Benefit form (SU004)** را خانه پری کنید، که انرا شما میتوانید از وبسایت ما به آدرس servicesaustralia.gov.au/su004 دانلود کنید
 - یک شخص یا سازمان دیگر از طرف شما این اقدام را بکند.
- اگر شما حساب myGov ندارید، یکی را در my.gov.au ایجاد کنید و سپس آن را به Centrelink وصل کنید. برای کمک در وصل کردن Centrelink به حساب myGov تان، به شماره **132 307** زنگ بزنید و **3** را انتخاب کنید. اگر شما به ترجمان ضرورت داشته باشید به ما بگویید و ما آن را به صورت مجانی برایتان ترتیب خواهیم کرد.

مراحل تقاضا کردن

آنلاین

- داخل حساب myGov خود شوید و Centrelink را انتخاب کنید
 - **Payments and Claims** را انتخاب کنید، بعد **Make a Claim**
 - در قسمت **Other payments**، گزینه **Apply for Special Benefit** را انتخاب کنید و به سوالات جواب دهید.
 - با انتخاب کردن **Upload** تمام اسناد حمایتی خود را آپلود کنید
 - تقاضای خود را **Submit** کنید.
- شما میتوانید پروسه رسیدگی به درخواست آنلاین خود را از طریق myGov یا اپ موبایل Express Plus Centrelink تعقیب کنید.

کاغذ

اگر شما نمیتوانید تقاضای آنلاینی کنید:

- **Claim for Special Benefit form (SU004)** را داوآلود، خانه پری و امضا کنید
- فورم و اسناد حمایتی خود را با تعقیب کردن رهنمایی ها در صفحه آخر فورمه تسلیم کنید.

اگر شما یک والد یا ولی غیرمقیم هستید که به وکالت طفل مقیم استرالیا تان تقاضای Special Benefit را میکنید، شما نمیتوانید به صورت آنلاین تقاضا کنید. شما باید Claim for Special Benefit for a child form (SU721) را تکمیل کنید، این را شما میتوانید از servicesaustralia.gov.au/su721 داوآلود کنید.

اگر شما فورم کاغذی ارسال کنید، شما نمیتوانید پروسه پیشرفت درخواست خود را تعقیب کنید.

اقدام کردن از طرف شخص یا سازمانی دیگر به نیابت از شما

به این ترتیب نماینده میگویند. شما میتوانید به آنها اجازه دهید این فورم را پر کنند و در امور Centrelink شما کمک کنند.

اینکه کسی به شما کمک کند مانع از صحبت مستقیم شما با ما نمیشود. شما هنوز هم میتوانید از ما سوال کنید، معلومات بدهید یا به صورت آنلاینی به معلومات خود دسترسی پیدا کنید.

تصمیم در باره تقاضا

ما نتیجه تقاضای شما را برایتان اطلاع خواهیم داد.

شما میتوانید نامه Centrelink خود را به صورت آنلاین از طریق اینباکس myGov یا اپ موبایل Express Plus Centrelink بخوانید. اگر نامه‌های تان را آنلاین دریافت نکرده‌اید، نامه تان را از طریق پست دریافت خواهید کرد.

اگر شما این تصمیم گرفته شده را نفهمیدید یا با آن موافق نیستید، شما میتوانید از ما بخواهید که آن را برایتان توضیح دهیم یا در باره آن تجدید نظر کنیم.

اگر ما تقاضای Special Benefit شما را منظور کنیم

اگر ما Special Benefit شما را منظور کنیم، بعضی از کارهای وجود دارد که باید انرا انجام دهید و به ما اطلاع بدهید تا دریافت پرداخت شما ادامه یابد.

الزامات تعهد متقابل

اگر شما بین سن 16 سال و سن Age Pension باشید، برای شما ممکن لازم باشد تمام موارد زیر را انجام دهید:

- با یک Job Plan موافقت کنید، که شامل فعالیت هایی است که برای کمک به یافتن کار باید انجام دهید
 - فعالیت های موجود در Job Plan خود را انجام دهید
 - به اپوینتمنت خود با فراهم کننده خدمات کار یابی خود بروید
 - به کار درخواست بدهید اگر فراهم کننده خدمات شما این را لازم بدانند.
- بعضی از معافیت ها از این الزامات وجود دارد که ارتباط به شرایط شما دارد.

الزامات راپور دادن

اگر شما از کار کردن یا کار شخصی درآمدی دارید، باید به ما اطلاع دهید.

اگر از جای کار تان درآمد کسب میکنید، باید درآمد ناخالصی را که هر دو هفته دریافت میکنید به ما اطلاع دهید. درآمد ناخالص، کل مبلغ پولی است که قبل از کسر مالیات یا سایر کسورات دریافت میکنید.

اگر شما شغل آزاد دارید، باید درآمد حاصل از کسب و کار خود را به ما اطلاع دهید.

اگر شما یک پارتنر دارید و او از طریق کار درآمد کسب میکند یا کار شخصی دارد، باید درآمد او را به ما اطلاع دهید.

اگر شما یا پارتنر تان هیچ درآمدی ندارید، باز هم باید به ما اطلاع دهید که درآمد تان صفر است.

شما باید به ما اطلاع دهید تا ما بتوانیم مبلغ مناسب را به شما پرداخت کنیم.

اگر وضعیت شما تغییر کند

اگر کدام تغییر برای شما یا پارتنر تان اتفاق بیافتد، باید در ظرف 14 روز به ما اطلاع دهید.

تغییراتی که باید به ما اطلاع دهید شامل موارد زیر است:

- شما نام قانونی خود را تغییر میدهید
 - سب کلاس ویزه شما تغییر میکند
 - آدرس یا مبلغ کرایه شما تغییر میکند
 - مشخصات بانکی شما تغییر میکند
 - شما کار یا تحصیل را متوقف یا شروع میکنید
 - شما یک رابطه را متوقف یا شروع میکنید
 - شما یک نوزاد یا فرزند تحت کفالت داشتید که دیگر با شما زندگی نمیکند
 - خانه را که در آن زندگی میکنید میفروشید
 - شما غرامت، رخصتی یا پرداخت های تعدیل کاری دریافت میکنید
 - شما از هر منبعی از جمله خارج از استرالیا درآمد کسب میکنید.
- اگر شما در باره این تغییرات به ما نگوئید، ما ممکن است به شما اضافه پرداخت بکنیم. اگر این اتفاق بیفتد، شما ممکن است قرضدار شوید.

برای معلومات بیشتر

- برای معلومات بیشتر در باره Special Benefit، به servicesaustralia.gov.au/specialbenefit مراجعه کنید
- در باره نماینده (nominees)، به servicesaustralia.gov.au/actforyou مراجعه کنید
- برای معلومات بیشتر به لسان خود، جاییکه شما میتوانید به لسان خود بخوانید، گوش دهید یا تماشا کنید به servicesaustralia.gov.au/yourlanguage مراجعه کنید
- به شماره **131 202** زنگ بزنید تا درباره پرداخت ها و خدمات Centrelink به لسان خود با ما صحبت کنید
- برای Medicare به شماره **132 011** و برای Child Support به شماره **131 272** زنگ بزنید. اگر به ترجمان ضرورت دارید به ما اطلاع دهید و ما به صورت مجانی آن را برایتان ترتیب خواهیم داد
- به یک مرکز خدمات Services Australia مراجعه کنید. به servicesaustralia.gov.au/findus مراجعه کنید و نام منطقه خود را درج کنید تا نزدیکترین مرکز خدمات را پیدا کنید.

سلب مسئولیت

معلومات موجود در این نشریه تنها منحصیث رهنمای برای پرداخت ها و خدمات در نظر گرفته شده است. این مسئولیت شماست که تصمیم بگیرید که آیا میخواهید برای پرداخت تقاضا کنید و با توجه به شرایط خاص خود تقاضا کنید.



Special Benefit

What is Special Benefit

Special Benefit is an income support payment you may be able to get if you cannot get one of our other payments. It is paid every 2 weeks.

You may get Special Benefit if all the following apply. You:

- are not able to get another income support payment
- are not able to earn enough income to support you and your dependants
- hold an approved temporary visa or are an Australian citizen or resident
- are in Australia when claiming.

If you are a non-resident parent or guardian of an Australian resident child, you can claim Special Benefit on behalf of the child.

How to claim Special Benefit

There are 3 ways you can make a claim:

- online with Centrelink through your myGov account
- fill in the Claim for Special Benefit form (SU004), which you can download from our website at servicesaustralia.gov.au/su004
- getting another person or organisation to act on your behalf.

If you do not have a myGov account, create one at my.gov.au and then link to Centrelink. For help with linking Centrelink to your myGov account, call **132 307** and select **Option 3**. Let us know if you need an interpreter and we will provide one for free.

Steps to claim

Online

- Sign in to your myGov account and select **Centrelink**
- Select **Payments and Claims**, then **Make a Claim**
- Under **Other payments**, select **Apply for Special Benefit** and answer the questions
- Upload all your supporting documents by selecting **Upload**
- **Submit** your claim.

You can track the progress of your online claim through myGov or the Express Plus Centrelink mobile app.

Paper

If you cannot claim online:

- Download, fill in and sign the Claim for Special Benefit form (SU004)
- Submit the form and your supporting documents by following the instructions on the last page of the form.

If you are a non-resident parent or guardian claiming Special Benefit on behalf of an Australian resident child, you cannot claim online. You must complete the Claim for Special Benefit for a child form (SU721), which you can download from servicesaustralia.gov.au/su721

You will not be able to track the progress of your claim if you submit a paper form.

Getting another person or an organisation to act on your behalf

This is called a nominee arrangement. You can authorise them to fill this form and help with your Centrelink business.

Having someone to help you does not stop you from speaking with us directly. You can still ask us questions, give us information or access your details online.

Claim decision

We will let you know the result of your claim.

You can read your Centrelink letter online through your myGov inbox or the Express Plus Centrelink mobile app. If you do not get your letters online, you will get your letter by mail.

If you do not understand or do not agree with the decision, you can ask us to explain or review the decision.

If we grant your Special Benefit claim

If we grant you Special Benefit there are things you need to do and tell us to keep getting the payment.

Mutual obligation requirements

If you are between 16 and Age Pension age, you may need to do all of the following:

- agree to a Job Plan, which has the activities you need to do to help you find a job
- do the activities in your Job Plan
- go to appointments with your employment services provider, if you have one
- apply for jobs, if your provider requires this.

There are some exemptions from these requirements depending on your circumstances.

Reporting requirements

You need to tell us if you get any money from working or are self-employed.

If you earn money from work, you must tell us the gross income you get paid each fortnight. Gross income is the total amount of money you get before tax or other deductions.

If you are self-employed, you need to tell us about your business income.

If you have a partner and they earn money from work or are self-employed, you need to let us know their income.

If you or your partner do not earn any income, you still need to tell us if your income is zero.

You need to let us know so that we can pay you the right amount.

If your situation changes

If something changes for you or your partner you must tell us within 14 days.

Changes you need to tell us about include:

- you change your legal name
- your visa subclass changes
- your address or rent amount changes
- your bank details change
- you stop or start working or studying
- you stop or start a relationship
- you have a baby or a dependent child stops living with you
- you sell the home you live in
- you get compensation, leave or redundancy payments
- you get income from any source including outside Australia.

If you do not tell us about changes, we may pay you too much. If this happens, you may get a debt.

For more information

- about Special Benefit, go to servicessaustralia.gov.au/specialbenefit
- about nominees, go to servicessaustralia.gov.au/actforyou
- go to servicessaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free
- visit a Services Australia service centre. Go to servicessaustralia.gov.au/findus and enter your suburb to find your nearest service centre.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.